



Presentación

La carta apostólica *Tertio millennio adveniente*, de 1994, con que Juan Pablo II convocaba el gran jubileo del año 2000, y la bula *Incarnationis Mysteriorum*, de 1998, en que se precisaban los detalles para lucrar las indulgencias jubilares, hacían hincapié en la necesidad de purificar la memoria histórica de la Iglesia, como signo propio de este año de gracia, junto con una especial atención a la marginación y a los más necesitados, y una conmemoración particular de los mártires de la Iglesia.

Purificar la memoria significa, obviamente, no sólo que la Iglesia pida perdón por los pecados de sus fieles, sino también un filial agradecimiento a Dios, Uno y Trino, por la abundancia de sus dones durante los dos mil años de cristianismo.

El Instituto de Historia de la Iglesia de la Universidad de Navarra, adscrito a la Facultad de Teología, ha recibido el encargo académico de conmemorar, desde una perspectiva histórico-teológica, estos dos mil años de gracias transcurridos desde la fundación de la Iglesia por Cristo hasta los umbrales del tercer milenio. Momentos estelares de los dos milenios son, sin duda, los grandes ciclos evangelizadores, entendidos como los impulsos que han desencadenado la apertura de nuevos frentes misionales y han espolcado la expansión del cristianismo en áreas donde todavía no estaba implantado.

El XXI Simposio Internacional de Teología de la Universidad de Navarra, dedicado a esta conmemoración bimilenaria, pivota en torno a diez ciclos evangelizadores. Evidentemente, podrían haberse elegido otros, pero los escogidos están, sin discusión, entre los momentos estelares de la difusión del cristianismo, y abarcan desde los orígenes hasta casi nuestros días. Por su temática y su visión global de la historia de la vida cristiana, se presta especialmente para la sección de estudios de nuestro «Anuario». Por ello, publicamos ahora las ponencias del Simposio.

El Prof. Dr. **Ramón Trevijano Etcheverría**, catedrático numerario en la Pontificia Universidad de Salamanca, de la disciplina Orígenes del Cristianismo y Patrología, y Director de la revista «Salmanticensis», escribe sobre «La difusión de la Iglesia en el área mediterránea hasta la paz constantiniana». Partiendo de las primeras líneas misioneras (petrina, paulina, joánica, jacobea, etc.), que irradiaron la Buena Nueva a lo largo y ancho de las costas mediterráneas, aborda una de las cues-



iones más complejas y difíciles de la historiografía romántico-liberal: el tema de la inculturación del cristianismo en los ambientes no judaicos, concretamente en la cultura helénico-romana. La Revelación, sin renunciar a lo suyo propio y específico, tiene la capacidad de encarnarse en todas las culturas. Su tronco fue la revelación veterotestamentaria, en la cual se injertó la Nueva Ley, que se ha hecho cultura en todas las áreas del Mare Nostrum, sin renunciar a su especificidad cristiana fundamental, asumiendo, debidamente purificadas las realidades culturales de cada ambiente.

El Prof. Dr. **Domingo Ramos-Lissón**, Ordinario de Patrología e Historia de la Iglesia en la Edad Antigua de la Universidad de Navarra, presenta «El proceso evangelizador del norte de África desde la época constantiniana hasta la invasión islámica». El África mediterránea fue profundamente cristianizada a la primera hora, merced al apoyo de los emperadores cristianos. La gran vitalidad de esas iglesias, con metrópolis tan conspicuas como Alejandría y Cartago, y con pastores de tan señalado vigor como San Agustín y San Atanasio, tuvo su contrapartida oscura en numerosos cismas y disensiones, redimensionados en importantes sínodos africanos. Finalmente, con la irrupción del Islam, en el siglo VII, precedida antes por la invasión vandálica en el área magrebí, aquella cristiandad floreciente comenzó su decadencia, de la que todavía no se ha recuperado plenamente, a pesar de los esfuerzos realizados a lo largo del siglo XIX.

El catedrático Dr. **José Orlandis**, Profesor Honorario de la Universidad de Navarra, muchos años Director del Instituto de Historia de la Iglesia de este mismo centro académico, trata «La doble conversión religiosa de los pueblos germánicos». Otra área de difusión del cristianismo avanzó desde el Mediterráneo a la Europa centro-occidental. Hubo una primera «conversión» de algunos pueblos godos al arrianismo, originándose así una «Iglesia de Gothia», de gran dinámica expansiva, incluso con una sorprendente traducción de la Biblia por parte de Ulfila. Posteriormente, estos pueblos arrianos se convertirían al catolicismo, junto con otros pueblos godos, que pasaron directamente del paganismo al cristianismo católico. De esta forma se originó una nueva cultura germano-católica, que se mestizaría con la cultura romano-cristiana.

El Dott. **Vittorio Peri**, Scriptor graecus emérito de la Biblioteca Vaticana y miembro del Pontificio Comité de Ciencias Históricas, trata, con su habitual maestría, «La cristianización de las etnias eslavas (siglos VII al XI)». Peri afronta las fases de la cristianización de las diversas etnias eslavas (siglos VII-XI) en las antiguas provincias imperiales del este europeo. En el contexto de la disolución y reimplantación de la jurisdicción eclesiástica romano-bizantina, la misión cirilo-metodiana, con la introducción de los libros sagrados en lengua eslava, supuso la última tentativa de una misión «ecuménica» de las dos iglesias (romana y oriental).

El Dr. **Jerzy Kłoczowski**, Profesor emérito de Ciencias políticas y sociales de la Universidad Católica de Lublín, en Polonia, Directeur de l'Institut de l'Europe



du Centre-Est de Lublin, y Jefe de la Delegación de Polonia en la Conferencia General de la UNESCO, presenta un «Balance de la primera cristianización de la Europa del nordeste», es decir, desde los países situados en las áreas centro-europeas hacia el nordeste, saltando la divisoria del Báltico, a partir de finales del siglo X hasta concluir el XI. Se trata, por consiguiente, de la cristianización de Panonia, Polonia, Prusia, Bohemia, países bálticos, Escandinavia, etc.

La Dra. **Elisa Luque**, Profesora agregada de Historia de la Iglesia en la Edad Media y de Historia de la Iglesia en América Latina en la Universidad de Navarra, presenta «El primer ciclo evangelizador hispano y lusoamericano», centrándose sobre todo en el período de la evangelización fundante, es decir, desde los orígenes, en 1493, hasta mediados del siglo XVII. Observa la doble línea seguida por la evangelización del Nuevo Mundo: por una parte, el trasplante de la Iglesia hispano-portuguesa, sobre todo a las áreas más urbanizadas de América; de otra, el fecundo fenómeno del mestizaje del cristianismo con las culturas nucleares americanas.

El Dott. **Luca Codignola**, Professore del Dipartimento di Scienze dell' Antichità e del Medioevo en la Universidad de Génova, y Directeur du Centre de recherche en études canadiennes de esa misma Universidad, analiza «Los primeros pasos de la Iglesia en la América del nordeste». Historia la evangelización en Nueva Francia y Nueva Inglaterra, desde mediados del siglo XVI, finalizado Trento, hasta mediados del siglo XVII, en que la Compañía de Jesús, los capuchinos y otras Órdenes religiosas desplegaron, en aquellos territorios nórdicos, una importante misión, principalmente entre las etnias autóctonas (hurones, iroqueses, algonquinos y suriqueses), hasta que ese fecundo trabajo quedó frenado como consecuencia de la guerra entre los propios nativos, que tuvo lugar hacia 1650, con la destrucción de los hurones a manos de los iroqueses.

El Dr. **Josef Metzler**, antiguo Prefecto del Archivo Secreto Vaticano y consultor de la Congregación para la Evangelización de los Pueblos, estudia «*De Propaganda Fide* y el fomento de las misiones católicas (siglos XVIII al XX)». Historia el trabajo de esa congregación, desde su refundación hacia 1622, desarrollado principalmente en el extremo oriente, aunque también en la América hispano-portuguesa, hasta el siglo XX. Se detiene, cómo no, en la célebre polémica de los ritos chinos (ese intento de inculturar el cristianismo en un ambiente confuciano), censurado por la Santa Sede a principios del siglo XVIII, y contempla también las dificultades surgidas en la India y América con respecto a la ordenación de los naturales. El papel de la Congregación «de Propaganda Fide», ahora denominada Congregación para la Evangelización de los Pueblos, abriéndose espacio en el contexto de los patronatos español y portugués, constituye uno de los episodios más interesantes de la evangelización de los tiempos modernos, directamente promovida desde Roma.

El Prof. Dr. **Ernst Chr. Suttner**, Ordinario de Patrología y Eclesiología Oriental en la Facultad de Teología Católica de la Universidad de Viena, miembro de la Co-



misión Mixta Internacional para el Diálogo Teológico Oficial entre la Iglesia Ortodoxa y la Católica, y docente de Teología en centros católico-romanos y ortodoxos en Moscú y San Petersburgo, presenta «Las Iglesias ortodoxas y la evangelización en el Nuevo Mundo y Asia (siglos XVI al XX)». Los europeos occidentales conocen muy poco la actividad misional de las iglesias orientales, tanto antes del Cisma de 1054, como, especialmente, después. Suttner repasa sobre todo la actividad misional de la Ortodoxia rusa, la única iglesia que gozaba de suficiente libertad para su expansión, pues se mantuvo al margen del Imperio Turco. Muy interesantes son los datos que él aporta sobre las misiones modernas en Siberia, hasta el Pacífico y Alaska, y en los países asiáticos (Japón, China y Corea); y, en el siglo XX, mientras en Rusia imperaba el régimen comunista, en el África del este y oeste.

El Prof. Dr. **Hans-Jürgen Prien**, Ordinario de Historia Ibérica y Latinoamericana de la Universidad de Colonia y Director del Departamento de Historia Latinoamericana de la misma Universidad, estudia «El Protestantismo en América Latina (siglos XVIII al XX)». Presenta la expansión de los movimientos protestantes en América Latina, a partir de América del norte. Destaca tres momentos importantes, desde comienzos del siglo XIX: el primero, ligado a la labor misionera de las denominaciones tradicionales (presbiterianos, episcopalianos y metodistas); el segundo momento, caracterizado por la irrupción de las misiones libres (baptistas, cuáqueros, adventistas, etc.); y el tercero, definido por la entrada de las «Misiones de Fe», desde la segunda mitad del siglo XX, de carácter pragmático y con planteamientos misionales descentralizados, atentas a los indígenas y a la alta burguesía (iglesias pentecostales, evangelistas, etc.).

La conferencia de clausura, con la mirada puesta en el siglo XXI, corresponde a S. E. Revma. Mons. **Tharcisse Tshibangu Tshishiku**, obispo de Mbuji mayi (RDC), sobre «Nuevas formas de evangelización para el siglo XXI». El Dr. Tshibangu, especialista en historia de la teología española del siglo XVI, ha sido miembro de la Comisión Teológica Internacional y Rector de la Universidad Lovanium, ahora Facultés Catholiques de Kinshasa. Es Presidente de la Comisión Doctrinal del Episcopado del Congo. Tshibangu aborda tres cuestiones: partiendo de las principales convicciones evangelizadoras del pasado, pasa por el principio general de la inculturación, subrayado por el Vaticano II y el Papa Juan Pablo II, y ofrece los desafíos presentes y futuros de la nueva evangelización y el protagonismo que se espera de los «nuevos» apóstoles.

Estas once intervenciones constituyen, como podrá comprobar el lector, un acercamiento valioso y polifacético, a la ingente labor desplegada por el Evangelio desde Pentecostés a nuestros días, y presentan algunas perspectivas de futuro para el milenio que está por comenzar.

Pamplona, 14 de febrero de 2000
Josep Ignasi Saranyana